

# Урок 9. Семья: 我家有四口人

## Китайский с нуля · Блок II. Я и моя семья

### Что ты узнаешь

- Глагол 有 — «иметь» и «есть в наличии» одновременно.
- Почему у 有 особое отрицание 没有 и почему 不有 не существует.
- Как посчитать семью: 我家有四口人 — и что за «рты» тут считают.
- Разницу между 二 и 两: два числа, которые нельзя менять местами.
- Почему в китайском нельзя сказать просто «брат» или «сестра».

### Разбираемся в теме

Рассказ о семье — первое настоящее связное высказывание, которое ты сможешь построить. На экзамене YCT 1 и YCT 2 он встречается почти всегда: и в заданиях на слух, и в картинках, где надо выбрать нужную семью. А в жизни это первое, о чём тебя спросит китайский собеседник после имени и возраста.

### 有: «иметь» и «есть» — одно слово

有 (yǒu) закрывает сразу два русских выражения:

|         |                        |                               |
|---------|------------------------|-------------------------------|
| 我有一个弟弟。 | Wǒ yǒu yí ge dìdì.     | У меня есть младший брат.     |
| 我家有四口人。 | Wǒ jiā yǒu sì kǒu rén. | В моей семье четыре человека. |

В первом случае это «иметь», во втором — «имеется, есть». Китайцу разница не важна: слева стоит владелец или место, справа — то, что имеется. Заметь, что русского «у меня» с предлогом здесь нет: подлежащее — сам 我.

### У 有 своё личное отрицание

В прошлом уроке ты выучил: отрицание — это 不. Так вот, у глагола 有 всё иначе, и это единственное такое исключение в языке:

 **Правило:** 有 отрицается только словом 没: 没有. Форма 不有 не существует — ни в книжном языке, ни в разговорном, нигде.

我有姐姐。      Wǒ yǒu jiějie.      У меня есть старшая сестра.  
我没有姐姐。      Wǒ méiyǒu jiějie.      У меня нет старшей сестры.

Запомнить проще всего так: 不 отрицает то, что ты **делаешь или собираешься делать**, а 没 — то, чего **нет в наличии**. Позже, в уроке 32, увидишь, что 没 отрицает ещё и прошлое, и логика окажется той же: не случилось — значит, нет в наличии.

### Семью считают ртами

Чтобы посчитать людей и предметы, китайцу мало числа: между числом и существительным обязательно вставляется **счётное слово**. Для семьи это 口 (kǒu) — тот самый «рот» из урока 1.

我家有四口人。      Wǒ jiā yǒu sì kǒu rén.      В моей семье четыре человека.

Дословно — «в моём доме есть четыре рта людей». Так считали столетиями: семья — это те, кого надо кормить, то есть рты за столом. Слово честное и до сих пор живое.

Для всех остальных людей работает универсальное счётное слово 个 (ge): 一个学生 (один ученик), 三个朋友 (три друга), 两个妹妹 (две младшие сестры). Полностью счётные слова разберём в уроке 22, а пока держи два: 口 — только про членов семьи, 个 — про всё остальное.

 **Частая ошибка:** сказать 四人 или 三学生 без счётного слова, по русскому образцу. Для китайского уха это звучит как «четыре человек» — обрубок фразы.

## 二 или 两 — оба «два»

二 (èr) — в счёте и внутри чисел: 一、二、三 · 十二 · 二十  
两 (liǎng) — перед счётным словом: 两个人 · 两人口 · 两个妹妹

Правило простое: **если после «два» идёт счётное слово, нужно 两**. Сказать 二个人 нельзя, это заметная ошибка даже для начинающего.

## Брата вообще не бывает

По-русски можно сказать «у меня есть брат», не уточняя, старше он или младше. В китайском такого слова нет: возраст встроен в само слово.

|        | старший   | младший   |
|--------|-----------|-----------|
| брат   | 哥哥 gēge   | 弟弟 dìdi   |
| сестра | 姐姐 jiějie | 妹妹 mèimei |

🤔 **А знаешь ли ты?** Китайская система родства — одна из самых подробных в мире. Там, где русский обходится словом «дядя», китайский различает старшего брата отца (伯伯), младшего брата отца (叔叔) и брата матери (舅舅) — и путать их невежливо. Так что четыре слова про братьев и сестёр — это ещё лёгкий вариант.



## Новые слова

| Иероглиф | Пиньинь | Перевод                        |
|----------|---------|--------------------------------|
| 家        | jiā     | дом, семья                     |
| 有        | yǒu     | иметь, есть (в наличии)        |
| 没有       | méiyǒu  | не иметь, нет                  |
| 口        | kǒu     | счётное слово для членов семьи |

| Иероглиф | Пиньинь        | Перевод                           |
|----------|----------------|-----------------------------------|
| 个        | gè (в речи ge) | счётное слово (универсальное)     |
| 两        | liǎng          | два (перед счётным словом)        |
| 爸爸       | bàba           | папа                              |
| 妈妈       | māma           | мама                              |
| 哥哥       | gēge           | старший брат                      |
| 弟弟       | dìdi           | младший брат                      |
| 姐姐       | jiějie         | старшая сестра                    |
| 妹妹       | mèimei         | младшая сестра                    |
| 和        | hé             | и (только между существительными) |

爸爸 и 妈妈 ты знаешь с урока 2, 口 («рот») — с урока 1. Сегодня они встают в систему: 口 становится счётным словом, а родители — частью списка родственников.



### Произношение

**Удвоенные слова.** У всех шести родственников второй слог **нейтральный**: bàba, māma, gēge, dìdi, jiějie, mèimei. Первый слог сильный и с тоном, второй — короткий, лёгкий, почти проглоченный. Русскому уху хочется тянуть оба одинаково: «ма-ма», «дид-ди». Не тяни, скажи «MĀ-ma», «Dì-dì».

**妈妈 и 马.** Вспомни урок 2: 妈 (mā, мама) и 马 (mǎ, лошадь) — один звук, разные тоны. В слове 妈妈 первый тон ровный и высокий: держи голос на одной высоте, как гудок.

**有 yǒu.** Полный третий тон: голос проваливается вниз и снова поднимается. А в сочетании 没有 первый слог второго тона (méi) уже поднялся, поэтому 有 звучит низко и глухо, почти без подъёма.

两 liǎng и 零 líng — разные слова: liǎng с носовым «нг» на конце и третьим тоном, líng со вторым. Спутать легко, а смысл меняется с «два» на «ноль».



## Иероглифы урока

# 家 有 没 两

家 (jiā), 10 черт: сверху ключ 宀 («крыша»), снизу 豕 (свинья). Дом — это крыша, под которой живёт свинья: в древнем Китае свинья означала достаток, а не беспорядок. Ключ 宀 ты встретишь ещё много раз: он стоит во всех словах про жильё.

有 (yǒu), 6 черт: сверху рука, снизу 月 (в этом знаке — «мясо»). Рука держит кусок мяса: вот это и значит «иметь». Порядок черт: горизонталь, откидная, потом 月.

没 (méi), 7 черт: слева ключ 氵 («три капли воды»), справа 殳. Вода тут от исходного значения «утонуть, погрузиться» — то, что утонуло, исчезло, значит, его нет.

两 (liǎng), 7 черт. Внутри рамки два одинаковых человечка — «два» видно прямо в знаке.

# 妈 姐 妹 和

妈 (mā), 6 черт: 女 (женщина) + 马 (лошадь). Слева смысл, справа звук: 马 читается mǎ и подсказывает чтение. Тот же приём в 姐 (女 + 且) и 妹 (女 + 未) — все три слова про женщин, и все три с ключом 女 слева.

爸 (bà), 8 черт: сверху 父 (отец), снизу 巴 (звук bā). Опять та же схема: верх — про смысл, низ — про звук.

和 (hé), 8 черт: 禾 (колос) + 口 (рот). Зерно и рот — согласие и мир; отсюда же значение «и».

## Диалог

Обед в школьной столовой. Ли Мин расспрашивает Антона о семье.

| Китайский           | Пиньинь                                          | Перевод                                        |
|---------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 安东, 你家有几口人?         | Āndōng, nǐ jiā yǒu jǐ kǒu rén?                   | Антон, сколько человек в твоей семье?          |
| 我家有四口人: 爸爸、妈妈、姐姐和我。 | Wǒ jiā yǒu sì kǒu rén: bàba, māma, jiějie hé wǒ. | У нас четверо: папа, мама, старшая сестра и я. |
| 你有哥哥吗?              | Nǐ yǒu gēge ma?                                  | А старший брат есть?                           |
| 我没有哥哥, 也没有弟弟。       | Wǒ méiyǒu gēge, yě méiyǒu dìdi.                  | Нет ни старшего брата, ни младшего.            |
| 你姐姐多大?              | Nǐ jiějie duō dà?                                | Сколько лет твоей сестре?                      |
| 她今年十六岁, 她也是学生。      | Tā jīnnián shíliù suì, tā yě shì xuéshēng.       | Ей шестнадцать, она тоже школьница.            |
| 我家有五口人, 我有两个妹妹。     | Wǒ jiā yǒu wǔ kǒu rén, wǒ yǒu liǎng ge mèimei.   | А у нас пятеро, у меня две младшие сестры.     |

Заметил косую запятую 、 в перечислении? Это 顿号 (dùnhào), «запятая для списка». Обычная китайская запятая , разделяет части предложения, а 、 ставится только между однородными словами. Мелочь, но в письменных заданиях УСТ её замечают.

## Грамматика

### 1. Есть или нет.

Кто/где + 有 + что.

我有一个弟弟。      Wǒ yǒu yí ge dìdi.      У меня есть младший брат.

我没有妹妹。

Wǒ méiyǒu mèimei.

У меня нет младшей сестры.

## 2. Счёт людей.

Число + счётное слово + существительное.

四口人 sì kǒu rén четыре человека (в семье)

两个朋友 liǎng ge péngyou два друга

三个学生 sān ge xuéshēng три ученика

## 3. Вопрос «сколько». 几 из прошлого урока встаёт на место числа:

你家里有几口人? Nǐ jiā yǒu jǐ kǒu rén? Сколько человек в твоей семье?

你有几个朋友? Nǐ yǒu jǐ ge péngyou? Сколько у тебя друзей?

## 4. 和 соединяет только существительные. Это ловушка для русского: у нас «и» может соединить что угодно, в том числе два предложения. 和 так не умеет.

爸爸和妈妈 bàba hé māma папа и мама ✓

我是学生和他是老师 ×

Два предложения просто ставят рядом через запятую: 我是学生，他是老师。

⚠ **Частая ошибка:** перечислять через 和 весь список: 爸爸和妈妈和我。

Правильно — 和 только перед последним: 爸爸、妈妈和我。



## Упражнения

1. Переведи на русский: 我家有五口人。他没有哥哥。你有几个妹妹？她有两个弟弟。
2. Переведи на китайский иероглифами: «В моей семье четыре человека». «У меня нет старшей сестры». «У него два друга». «Сколько человек в твоей семье?»
3. Собери предложение: 口 / 有 / 我家 / 人 / 四.

4. Вставь 二 или 两: \_\_\_\_ 十 · 十 \_\_\_\_ · \_\_\_\_ 个人 · \_\_\_\_ 口人 · 二十 \_\_\_\_ (22).
5. Найди ошибку и исправь: 我不有弟弟 · 我家有四人 · 二个妹妹 · 爸爸和妈妈和我.
6. Вставь нужное счётное слово (口 или 个): 我家有三 \_\_\_\_ 人. 我有两 \_\_\_\_ 朋友. 她有一 \_\_\_\_ 姐姐.
7. Ответь по-китайски о своей семье: 你家有几口人? · 你有哥哥吗? · 你有几个朋友?
8. Из каких частей состоят 家, 妈, 姐, 妹? Какая часть в каждом отвечает за смысл?



### Запомни главное

- 有 — и «иметь», и «есть в наличии»: 我有弟弟 · 我家有四口人.
- Отрицание 有 — только 没有. 不有 не существует.
- Между числом и человеком обязательно **счётное слово**: 口 для семьи, 个 для всех остальных.
- 两, а не 二, перед счётным словом: 两个人, но 十二.
- Брата и сестру называют только с указанием старшинства: 哥哥 / 弟弟, 姐姐 / 妹妹.
- 和 соединяет существительные, но не предложения, и ставится перед последним словом списка.



### Практическое задание

1. **Нарисуй и подпиши.** Начерти в тетради своё семейное дерево и подпиши каждого иероглифами: 爸爸, 妈妈, 哥哥... Под деревом напиши фразу 我家有...口人.
2. **Расскажи вслух.** Составь четыре предложения о семье и скажи их вслух без бумажки: сколько вас, кто есть, кого нет, сколько кому лет. Это половина будущего мини-проекта из урока 12, так что работа не пропадёт.

**3. Спроси другого.** Задай однокласснику 你家有几口人? и запиши его ответ иероглифами на слух. Слушать чужую речь и записывать — ровно то, что делают на YCT в аудировании.



### Повторение

**Из урока 8 (числа).** Прочитай вслух: 十四 · 二十 · 三十六 · 九十九 · 零. Скажи, сколько тебе лет, двумя способами: коротко и с 今年.

**Из урока 8.** Кому 几岁, а кому 多大: шестилетнему двоюродному брату, однокласснику, учителю физкультуры?

**Из урока 6 (иероглиф-конструктор).** Найди ключ и объясни его смысл: 家 (宀) · 没 (氵) · 妈 (女) · 和 (禾). Сколько черт в 口?

**Из урока 2 (тоны).** Произнеси и объясни разницу: mā — má — mǎ — mà. Какие два слова из сегодняшнего урока попадают в эту четвёрку?